

## REFERENCES

- Creswell, J.W. (2018). *Research Design: Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods Approaches*. 5<sup>th</sup> ed. Los Angeles: SAGE Publication, Inc.
- Fadila, D. (2020). *Subtitle Strategies in Translating Speech Acts in the Jumanji Film*. Medan: University of Muhammadiyah North Sumatera.
- Gottlieb, H.. (1992). *Subtitling: A new University Discipline. Teaching Translation and Interpreting*. Amsterdam: John Benjamins.
- Hidayati. (2019) *Subtitling Strategies and the Resulted Readability of Indonesian Subtitles of Moana*. Semarang: University State of Semarang.
- Machali, R. (1998). *Redefining Textual Equivalence in Translation*. Jakarta: Faculty of Arts, University of Indonesia.
- Moleong, L.J. (2017). *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Paredes R. (2023). A guide to data collection process. SafetyCulture. Retrieved from <https://safetyculture.com/topics/data-collection/>
- Punch, K.F. (1998). *Introduction to Social Research: Quantitative and Qualitative Approaches*. Sage: London.
- Ramadani. (2017). *An Analysis of English Indonesia Subtitling of the Frozen movie*. Makassar: Alauddin State Islamic University Makassar.
- Ruminingsih. (2023). *Subtitling strategies and qualities of the movie trailers of Moana and Raya and the last dragon from Walt Disney Studios Indonesia official YouTube channel*. IAIN Surakarta Repository. Retrieved from <https://eprints.iain-surakarta.ac.id/6824/>
- Rahmawati. A (n.d). Subtitling strategies and qualities of addressing terms in Cinderella Retrieved From <https://eprints.iain-surakarta.ac.id/7405/1/Final-Skripsi-Arifah%20Rahmawati196111126%20-%20Copy.pdf>
- Script Slug Website. (2022). Black Panther: Wakanda Forever Movie Script. Retrieved from <https://www.scriptslug.com/script/black-panther-wakanda-forever-2022>
- SUBDL. (2022). Black Panther: Wakanda Forever Movie Script. Retrieved from <https://subdl.com/subtitle/sd1636965/black-panther-wakanda-forever/indonesian>
- Sugiyono. (2016). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, Cetakan ke-

24. Bandung: Alfabeta.

